

Istungi

# PROTOKOLL

**Esmaspäev**

20. september 2010



## KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
***	Nõusolekumenetlus
***I	Seadusandlik tavamenetlus, esimene lugemine
***II	Seadusandlik tavamenetlus, teine lugemine
***III	Seadusandlik tavamenetlus, kolmas lugemine
(Menetluse liik sõltub õigusakti eelnõus esitatud õiguslikust alusest.)	

## PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon
DROI	Inimõiguste allkomisjon
SEDE	Kaitse ja julgeoleku allkomisjon

## FRAKTSIOONID

PPE	Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon
S&D	Sotsiaaldemokraatide ja demokraatide fraktsioon Euroopa Parlamendis
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
ECR	Euroopa Konservatiivide ja Reformistide fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
EFD	Vaba ja Demokraatliku Euroopa fraktsioon
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

## Sisukord

1. Istungjärgu jätkamine.....	3
2. In memoriam .....	3
3. Presidentuuri teadaanne .....	3
4. Eelmise istungi protokollki kinnitamine .....	3
5. Parlamendi koosseis.....	3
6. Seadusandliku tavamenetluse kohaselt vastu võetud õigusaktide allakirjutamine.....	4
7. Parlamendikomisjonide koosseis .....	4
8. Suuliselt vastatavad küsimused ja kirjalikud deklaratsioonid (esitamine) .....	4
9. Kehtetud kirjalikud deklaratsioonid .....	5
10. Petitsioonid.....	5
11. Parlamendi seisukohtade ja resolutsioonide vastuvõtmisele järgnev tegevus.....	6
12. Nõukogu edastatud kokkulepete tekstid .....	6
13. Assigneeringute ümberpaigutamine .....	6
14. Esitatud dokumendid.....	6
15. Tööplaan.....	10
16. Tsiviillennunduses toimuvate õnnetuste ja intsidentide uurimine ja ennetamine ***I (arutelu) .	11
17. EÜ ja Pakistani vaheline tagasivõtuleping - Ühenduse tagasivõtulepingud kolmandate riikidega *** (arutelu).....	11
18. Kaubandus- ja majandussuhted Türgiga (arutelu) .....	12
19. Bioloogilise mitmekesisuse kaitseks ette nähtud Euroopa Liidu õigusaktid (arutelu).....	13
20. Üheminutilised sõnavõetud poliitiliselt olulistel teemadel .....	13
21. E-kaubanduse siseturu väljakujundamine (lühiettekanne) .....	13
22. Intellektuaalomandi õiguste jõustamine siseturul (lühiettekanne) .....	14
23. Loodusõnnetuste ja inimtegevusest tingitud katastroofide ennetamine (lühiettekanne) .....	14

24. Vaesuse vähendamine ja töökohtade loomine arengumaades (lühiettekanne).....	14
25. Järgmise istungi päevakord .....	15
26. Istungi lõpp .....	15
KOHALOLIJATE NIMEKIRI .....	17

# EUROOPA PARLAMENT

## 2010–2011 ISTUNGJÄRK

20.–23. september 2010 istungid

### STRASBOURG

### PROTOKOLL

ESMASPÄEV, 20. SEPTEMBER 2010

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK  
*president*

#### 1. Istungjärgu jätkamine

Istung algas kell 17.05.

#### 2. In memoriam

Parlamendi president tegi parlamendi nimel avalduse aastatel 1992-1994 Euroopa Parlamendi presidendina tegutsenud Egon A. Klepschi mälestuseks.

Parlament pidas minutilise leinaseisaku.

#### 3. Presidentuuri teadaanne

Parlamendi president andis teada neljapäevaks kavandatud streigi võimalikest tagajärgedest.

Sõna võtsid John Bufton ja Francesco Enrico Speroni.

#### 4. Eelmise istungi protokollu kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

Kodukorra artiklite 172 ja 151 alusel võttis sõna Bruno Gollnisch, kes avaldas kahetsust selle pärast, et ei toimunud nimelist hääletust resolutsiooni ühisettepaneku üle, mis käsitleb romide olukorda Euroopas (RC-B7-0493/2010) (9.9.2010 protokollu punkt 5.2), ja esines isikliku avaldusega seoses Jean-Pierre Audy ja Véronique Mathieu sõnavõtuuga nimetatud teemal.

#### 5. Parlamendi koosseis

Ungari pädevad ametiasutused on teatanud Enikő Győri asemel Zoltán Bagó ametisse nimetamisest, kes hakkab täitma parlamendiliikme ülesandeid alates 12. septembrist 2010.

Kuna tema mandaadi kehtivust ei ole kontrollitud ja ei ole vastu võetud otsust mandaadi võimaliku vaidlustamise kohta, osaleb Zoltán Bagó vastavalt kodukorra artikli 3 lõikele 2 täieõiguslikult parlamendi ja selle organite töös, tingimusel et ta on eelnevalt esitanud deklaratsiooni, milles ta kinnitab, et ei täida ülesandeid, mis ei ole ühitatavad Euroopa Parlamendi liikme ametiga.

## **6. Seadusandliku tavamenetluse kohaselt vastu võetud õigusaktide allakirjutamine**

President teatas, et vastavalt kodukorra artiklile 74 kirjutab ta kolmapäeval koos nõukogu eesistujaga alla järgmistele seadusandliku tavamenetluse kohaselt vastu võetud õigusaktidele:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus konkurentsivõimeliseks kaubaveoks kasutatava Euroopa raudteevõrgustiku kohta (00028/2010/LEX - C7-0276/2010 - 2008/0247(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus maa seire euroopa programmi (GMES) ja selle esialgsete toimingute kohta (2011-2013) (00022/2010/LEX - C7-0274/2010 - 2009/0070(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Euroopa GNSSi Agentuur, tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1321/2004 Euroopa satelliit-raadionavigatsiooniprogrammide juhtimisstruktuuride loomise kohta ja muudetakse määrust (EÜ) nr 683/2008 (00024/2010/LEX - C7-0272/2010 - 2009/0047(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv teaduslikel eesmärkidel kasutatavate loomade kaitse kohta (00037/2010/LEX - C7-0271/2010 - 2008/0211(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus liidu osalemise kohta mitme liikmesriigi algatatud ühises Läänemere teadus- ja arendusprogrammis (BONUS) (00021/2010/LEX - C7-0269/2010 - 2009/0169(COD)).

## **7. Parlamendikomisjonide koosseis**

Parlament kinnitas fraktsiooni Verts/ALE taotlusel järgmise ametissenimetamise:

ECON komisjon: Eva Joly asemel Philippe Lamberts.

## **8. Suuliselt vastatavad küsimused ja kirjalikud deklaratsioonid (esitamine)**

Parlamendiliikmed on esitanud järgmised dokumendid:

*1) suuliselt vastatavad küsimused (kodukorra artikkel 115):*

- (O-0116/2010), mille esitas(id) Nathalie Griesbeck ja Renate Weber fraktsiooni ALDE nimel komisjonile: ELi tagasivõtulepingud kolmandate riikidega (B7-0461/2010);
- (O-0127/2010), mille esitas(id) Peter Liese, Mathieu Grosch fraktsiooni PPE nimel, Saïd El Khadraoui, Kathleen Van Brempt, Matthias Groote fraktsiooni S&D nimel, Chris Davies, Holger Krahmer fraktsiooni ALDE nimel, Martin Callanan fraktsiooni ECR nimel, ja Satu Hassi fraktsiooni Verts/ALE nimel komisjonile: Lennutegevuse seotus ELi kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteemiga (B7-0463/2010);

2) kirjalikud deklaratsioonid registrisse kandmiseks (kodukorra artikkel 123):

- Pavel Poc, Frieda Brepoels, Cristian Silviu Buşoi, Jo Leinen ja Alojz Peterle kolorektaalvähivastase võitluse kohta Euroopa Liidus (0068/2010);

- Catherine Grèze, Jean-Luc Bennahmias, Cornelia Ernst, Kinga Göncz ja Barbara Lochbihler Kosovo alaealiste romade kaitse kohta (0069/2010);

- Paolo Bartolozzi, Leonardo Domenici, Niccolò Rinaldi ja Helga Trüpel UNESCO maailmapärandi nimekirja kantud objektide kaitsmise ja säilitamise meetmete kohta (0070/2010);

- Jean-Paul Basset, Chris Davies, Sirpa Pietikäinen ja Daciana Octavia Sârbu ELi haide uimepüügi keelu karmistamise toetamise kohta (0071/2010);

- Elizabeth Lynne, Roberta Angelilli, Tanja Fajon ja Raúl Romeva i Rueda jälitamisvastase võitluse kohta (0072/2010).

## 9. Kehtetud kirjalikud deklaratsioonid

Vastavalt kodukorra artikli 123 lõikele 5 on kirjalikud deklaratsioonid nr 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43 ja 44/2010 kehtetud, kuna need ei kogunud piisavalt allkirju.

## 10. Petitsioonid

Alltoodud kuupäevadel kanti registrisse järgmised petsioonid, mis saadeti vastavalt kodukorra artikli 201 lõikele 6 edasi vastutavale parlamendikomisjonile:

14. september 2010

Fernando Sferratore (nr 0939/2010); (nimi salastatud) (nr 0940/2010); (nimi salastatud) (nr 0941/2010); Mario Capobianco (nr 0942/2010); Karim Fani (nr 0943/2010); Kenia Caridad Torres Alvarez (nr 0944/2010); Thierry Lambin (nr 0945/2010); Josep Carreras (nr 0946/2010); Alma Daporta (nr 0947/2010); Lazzaro Lenza (nr 0948/2010); Gutierrez Graciano Paramio (nr 0949/2010); Daniel Pérez Luque (nr 0950/2010); Maria Esther Felices Garcia (nr 0951/2010); Manuel Munoz Pino (nr 0952/2010); Alain Collinot (nr 0953/2010); (nimi salastatud) (nr 0954/2010); (nimi salastatud) (nr 0955/2010); Andreas Karanikolas (nr 0956/2010); Barbara Recanati (Studio Legale Avv. Barbara Recanati) (nr 0957/2010); Minodora Cliveti (nr 0958/2010); Sylvie, Euridyce, Vangel Leka-Hasa (nr 0959/2010); Hans Rüffer (2 allkirja) (nr 0960/2010); Maria Karagiannaki (nr 0961/2010); Josef Stopar (nr 0962/2010); Giuseppe Mercurio (nr 0963/2010); (nimi salastatud) (nr 0964/2010); Stavroula Kollia (nr 0965/2010); Roswitha Ott (nr 0966/2010).

15. september 2010

Adrian Saica (nr 0967/2010); Wolfgang Bach (nr 0968/2010); Petra Riemer (nr 0969/2010); Rodney Beckett (2 allkirja) (nr 0970/2010); Manfred Reich (2 allkirja) (nr 0971/2010); Norbert Reymann (Fernfahrer Freunde) (nr 0972/2010); Luiza Fabrowska (Italian Food, Sp. z o. o.) (nr 0973/2010); Robin Stege (nr 0974/2010); Klaus Raith (nr 0975/2010); Marcus Tielscher (nr 0976/2010); Guy Gerome (nr 0977/2010); Jens Hermann Mohr (nr 0978/2010); Waltraud Jossah (Fernfahrer Freunde) (nr 0979/2010); (nimi salastatud) (nr 0980/2010); Daniela Czekalla

(Verbraucherzentrale Bayern e.V.) (nr 0981/2010); (nimi salastatud) (nr 0982/2010); Mark Davis (nr 0983/2010); Daniel Atanasov (nr 0984/2010); Zita Gede (nr 0985/2010); Dariusz Kaminski (nr 0986/2010); Stephan Helbig (nr 0987/2010); (nimi salastatud) (nr 0988/2010); (nimi salastatud) (nr 0989/2010); (nimi salastatud) (nr 0990/2010); Plamen Guerguiev (nr 0991/2010); Sabine Kurjo McNeill (nr 0992/2010); Plamen Guerguiev (nr 0993/2010); Jivko Jelev (nr 0994/2010); Jan Kristensen (nr 0995/2010); Salvatore Dario Foria (nr 0996/2010); Daniela Filimon (S.C. Elcon s.r.l.) (nr 0997/2010); Frank Tintrup ("The Munich Circle") (21 allkirja) (nr 0998/2010); (nimi salastatud) (3 allkirja) (nr 0999/2010); Wolfgang Herbert Koch (nr 1000/2010); Kilian Schwenninger (nr 1001/2010); Hans Joachim Sawczuk (Spedition Greif GmbH) (nr 1002/2010); Roberto Bouwels (nr 1003/2010); Wilhelm Breitscheidt (nr 1004/2010); Waldemar Scheyhing (Bürgerinitiative Mobilfunkmast Nussdorf) (3 allkirja) (nr 1005/2010); Erwin Spiekermann (nr 1006/2010); Barbara Froschauser (nr 1007/2010).

## **11. Parlamendi seisukohtade ja resolutsioonide vastuvõtmisele järgnev tegevus**

Komisjoni teatis parlamendi 2010. aasta mai I ja II osaistungjärgul vastu võetud seisukohtadele ja resolutsioonidele järgneva tegevuse kohta on kättesaadav veebilehel „Séance en direct / Istungi teave”.

## **12. Nõukogu edastatud kokkulepete tekstid**

Nõukogu on edastanud järgmise dokumendi tõestatud koopia:

- Euroopa Liidu ja Brasiilia Liitvabariigi valitsuse vaheline tsiviillennunduse ohutuse leping.

## **13. Assigneeringute ümberpaigutamine**

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks Euroopa Komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 36/2010 (N7-0040/2010 - C7-0197/2010 – 2010/2131(GBD)).

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks Euroopa Komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 40/2010 (N7-0041/2010 - C7-0198/2010 – 2010/2132(GBD)).

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks Euroopa Komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 49/2010 (N7-0044/2010 - C7-0255/2010 – 2010/2194(GBD)).

## **14. Esitatud dokumendid**

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

1) *nõukogu ja komisjon*



- Euroopa Liidu 2011. aasta eelarveprojekt: nõukogu 12. augusti 2010. aasta seisukoht (12699/2010 - C7-0202/2010 - 2010/2001(BUD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	BUDG
	nõuandvad komisjonid :	PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, ITRE, JURI, ECON, CONT, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- 2010. aasta üldeelarve paranduseelarve projekt nr 5: nõukogu 13. septembri 2010. aasta seisukoht (13473/2010 - C7-0260/2010 - 2010/2091(BUD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	BUDG
----------------	---------------------------	------

- 2010. aasta üldeelarve paranduseelarve projekt nr 7: nõukogu 13. septembri 2010. aasta seisukoht (13476/2010 - C7-0261/2010 - 2010/2120(BUD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	BUDG
----------------	---------------------------	------

- 2010. aasta üldeelarve paranduseelarve projekt nr 6: nõukogu 13. septembri 2010. aasta seisukoht (13475/2010 - C7-0262/2010 - 2010/2094(BUD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	BUDG
	nõuandvad komisjonid :	FEMM, AFCO, DEVE, AFET, ENVI, JURI, CONT, INTA

- 2010. aasta üldeelarve paranduseelarve projekt nr 3: nõukogu 13. septembri 2010. aasta seisukoht (13472/2010 - C7-0263/2010 - 2010/2048(BUD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	BUDG
----------------	---------------------------	------

## 2) parlamendikomisjonid:

### 2.1) raportid

- Rapport Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjade artikli 2 rakendamise ning ELi institutsioonide ja organite töölevõtustrateegia kohta (2009/2239(INI)) - JURI komisjon - Rapportöör: Klaus-Heiner Lehne (A7-0012/2010)

- \*\*\*I Teine raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 92/85/EMÜ rasedate, hiljuti sünnitanud ja rinnaga toitvate töötajate tööohutuse ja tervishoiu parandamise meetmete kehtestamise kohta (KOM(2008)0637 - C6-0340/2008 - 2008/0193(COD)) - FEMM komisjon - Rapportöör: Edite Estrela (A7-0032/2010)

- \*\*\*I Rapport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse gaasivarustuse kindluse tagamise meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2004/67/EÜ (KOM(2009)0363 - C7-0097/2009 - 2009/0108(COD)) - ITRE komisjon - Rapportöör: Alejo Vidal-Quadras (A7-0112/2010)

- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2001/83/EÜ seoses vajadusega vältida olemuse, taustandmete või päritolu poolest võltsitud ravimite sattumist seaduslikku tarneahelasse (KOM(2008)0668 - C6-0513/2008 - 2008/0261(COD)) - ENVI komisjon - Raportöör: Marisa Matias (A7-0148/2010)
- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse inimtervishoiu kasutatavate ravimite ohutuse järelevalve osas määrust (EÜ) nr 726/2004, milles sätestatakse ühenduse kord inim- ja veterinaarravimite lubade andmise ja järelevalve kohta ning millega asutatakse Euroopa Ravimiamet (KOM(2008)0664 - C6-0515/2008 - 2008/0257(COD)) - ENVI komisjon - Raportöör: Linda Mcavan (A7-0153/2010)
- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse ravimiohutuse järelevalve osas direktiivi 2001/83/EÜ inimtervishoiu kasutatavaid ravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta (KOM(2008)0665 - C6-0514/2008 - 2008/0260(COD)) - ENVI komisjon - Raportöör: Linda Mcavan (A7-0159/2010)
- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv alternatiivsete investeerimisfondide valitsejate kohta ning millega muudetakse direktiive 2004/39/EÜ ja 2009/.../EÜ (KOM(2009)0207 - C7-0040/2009 - 2009/0064(COD)) - ECON komisjon - Raportöör: Jean-Paul Gauzès (A7-0171/2010)
- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 708/2007 võõrliikide ja piirkonnast puuduvate liikide kasutamise kohta vesiviljeluses (KOM(2009)0541 - C7-0272/2009 - 2009/0153(COD)) - PECH komisjon - Raportöör: João Ferreira (A7-0184/2010)
- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend, ning määrust (EÜ) nr 1889/2006 rahastamisvahendi loomise kohta demokraatia ja inimõiguste edendamiseks kogu maailmas (KOM(2009)0194 [[02]] - C7-0158/2009 - 2009/0060B(COD)) - AFET komisjon (A7-0188/2010)
- Raport edasiste sammude kohta vaesuse vähendamiseks ja töökohtade loomiseks arengumaades (2009/2171(INI)) - DEVE komisjon - Raportöör: Eleni Theocharous (A7-0192/2010)
- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus tsiviilennunduses toimuvate õnnetuste ja intsidentide uurimise ja ennetamise kohta (KOM(2009)0611 - C7-0259/2009 - 2009/0170(COD)) - TRAN komisjon - Raportöör: Christine De Veyrac (A7-0195/2010)
- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes (uuestisõnastamine) (KOM(2008)0809 - C6-0471/2008 - 2008/0240(COD)) - ENVI komisjon - Raportöör: Jill Evans (A7-0196/2010)
- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/42/EÜ kaupade ja reisijate merevedu käsitlevate statistiliste aruannete kohta (KOM(2010)0065 - C7-0068/2010 - 2010/0041(COD)) - TRAN komisjon - Raportöör: Brian Simpson (A7-0217/2010)
- Raport e-kaubanduse siseturu väljakujundamise kohta (2010/2012(INI)) - IMCO komisjon - Raportöör: Pablo Arias Echeverría (A7-0226/2010)

- Raport komisjoni teatise „Ühenduse lähenemisviisi loodusõnnetuste ja inimtegevusest tingitud katastroofide ennetamisele” kohta (2009/2151(INI)) - ENVI komisjon - Raportöör: João Ferreira (A7-0227/2010)

- Soovitus ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Pakistani Islamivabariigi vahelise riigis ebaseaduslikult elavate isikute tagasivõtmise lepingu sõlmimise kohta (KOM(2009)0106 - C7-0264/2009 - 2009/0036(NLE)) - LIBE komisjon - Raportöör: Csaba Sógor (A7-0231/2010)

- Raport kaubandus- ja majandussuhete kohta Türgiga (2009/2200(INI)) - INTA komisjon - Raportöör: Metin Kazak (A7-0238/2010)

- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse biotsiidide turulelaskmist ja kasutamist (KOM(2009)0267 - C7-0036/2009 - 2009/0076(COD)) - ENVI komisjon - Raportöör: Christa Klauß (A7-0239/2010)

- Raport bioloogilise mitmekesisuse kaitseks ette nähtud Euroopa Liidu õigusaktide rakendamise kohta(2009/2108(INI)) - ENVI komisjon - Raportöör: Esther De Lange (A7-0241/2010)

- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1215/2009, millega kehtestatakse erandlikud kaubandusmeetmed Euroopa Liidu stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalevate või sellega seotud maade ja territooriumide suhtes (KOM(2010)0054 - C7-0042/2010 - 2010/0036(COD)) - INTA komisjon - Raportöör: Vital Moreira (A7-0243/2010)

- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2008/9/EÜ, millega sätestatakse üksikasjalikud eeskirjad käibemaksu tagastamiseks vastavalt direktiivile 2006/112/EÜ maksukohustuslastele, kelle asukoht ei ole tagastamisliikmesriigis, vaid teises liikmesriigis (KOM(2010)0381 - C7-0201/2010 - 2010/0205(CNS)) - ECON komisjon - Raportöör: Sharon Bowles (A7-0247/2010)

- Vaheraport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2007–2013 (KOM(2010)0072 - 2010/0048(APP)) - BUDG komisjon - Raportöör: Reimer Böge (A7-0248/2010)

- Raport nõukogu seisukoha kohta Euroopa Liidu 2010. aasta paranduseelarve nr 5/2010 projekti kohta, III jagu – Komisjon (13473/2010 - C7-0260/2010 - 2010/2091(BUD)) - BUDG komisjon - Raportöör: László Surján (A7-0249/2010)

- Raport nõukogu seisukoha kohta Euroopa Liidu 2010. aasta paranduseelarve nr 7/2010 projekti kohta, III jagu – Komisjon (13476/2010 - C7-0261/2010 - 2010/2120(BUD)) - BUDG komisjon - Raportöör: László Surján (A7-0250/2010)

### 3) parlamendiliikmed:

3.1) infotunni ajal suuliselt vastatavad küsimused (kodukorra artikkel 116) (B7-0462/2010)

- nõukogule:

Posselt Bernd, McGuinness Mairead, Papanikolaou Georgios, Blinkevičiūtė Vilija, Gallagher Pat the Cope, Crowley Brian, Harkin Marian, Zwiefka Tadeusz, Țicău Silvia-Adriana, Kelly Seán,

Schmidt Olle, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Higgins Jim, Aylward Liam, Kelly Alan, Andrikiene Laima Liucija, Howitt Richard, Angourakis Charalampos, Toussas Georgios, Czarnecki Ryszard

- komisjonile:

Blinkevičiūtė Vilija, Harkin Marian, Siekierski Czesław Adam, Tarabella Marc, Țicău Silvia-Adriana, Chountis Nikolaos, Iacolino Salvatore, Morkūnaitė-Mikulėnienė Radvilė, Papastamkos Georgios, Paleckis Justas Vincas, Andrikiene Laima Liucija, Van Brempt Kathleen, Tsoukalas Ioannis A., Papanikolaou Georgios, Gallagher Pat the Cope, Kelly Seán, Higgins Jim, Aylward Liam, Ludford Sarah, Merkies Judith A., Kelly Alan, Posselt Bernd, Crowley Brian, Howitt Richard, McGuinness Mairead, Zwiefka Tadeusz, Jensen Anne E., Angourakis Charalampos, Martin David, Hadjigeorgiou Takis, Szymański Konrad, Toussas Georgios, Czarnecki Ryszard

### 3.2) resolutsiooni ettepanekud (kodukorra artikkel 120)

- Sebastian Valentin Bodu. Resolutsiooni ettepanek Euroopa tolliameti loomise kohta (B7-0530/2010)

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	IMCO
----------------	---------------------------	------

- Alain Cadec. Resolutsiooni ettepanek Atlandi kaart käsitleva Euroopa strateegia kohta (B7-0531/2010)

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	REGI
	nõuandvad komisjonid :	ENVI

## 15. Tööplan

Päevakorra järgmine punkt oli tööplaani arutamine.

Jagati välja 2010. aasta septembri II osaistungjärgu päevakorra lõplik projekt (PE 446.632/PDOJ), mille kohta esitati järgmised muudatusettepanekud (kodukorra artikkel 140):

### *Esmaspäev*

Fraktsioon S&D esitas taotluse Marielle Gallo raportit käsitleva lühiettekande (*päevakorra lõpliku projekti punkt 46*) päevakorrast välja jätmiseks.

Sõna võtsid Martin Schulz fraktsiooni S&D nimel, kes põhjendas taotlust, Marielle Gallo (raportöör), kes oli taotluse vastu, ja Daniel Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel taotluse poolt.

Parlament lükkas taotluse elektroonilisel hääletusel tagasi (117 poolt, 185 vastu, 4 erapooletut).

### *Teisipäev*

Muudatusteta.

### *Kolmapäev*

Muudatusteta.

*Neljapäev*

Fraktsioon ECR esitas taotluse lükata edasi hääletus resolutsiooni ettepaneku üle, mis käsitleb inimõiguste ja õigusemõistmise puudulikkude kaitset Kongo Demokraatlikus Vabariigis (*päevakorra lõpliku projekti punkt 73*).

Sõna võtsid Philip Bradbourn fraktsiooni ECR nimel, kes põhjendas taotlust, Rebecca Harms fraktsiooni Verts/ALE nimel taotluse poolt ja Francesco Enrico Speroni fraktsiooni EFD nimel taotluse vastu.

Parlament kiitis taotluse elektroonilisel hääletusel heaks (158 poolt, 127 vastu, 11 erapooletut).

◦  
◦ ◦ ◦

Tööplaan kinnitati.

Sõna võttis Joseph Daul.

## **16. Tsiviillennunduses toimuvate õnnetuste ja intsidentide uurimine ja ennetamine \*\*\*I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus tsiviillennunduses toimuvate õnnetuste ja intsidentide uurimise ja ennetamise kohta [2009/0170(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Christine De Veyrac (A7-0195/2010)

Christine De Veyrac tutvustas raportit.

Sõna võttis Jörg Leichtfried arutelu alguses istungisaalis valitsenud kaose kohta.

Sõna võttis Cecilia Malmström (komisjoni liige).

Sõna võtsid Werner Kuhn fraktsiooni PPE nimel, Brian Simpson fraktsiooni S&D nimel, Jelko Kacin fraktsiooni ALDE nimel, Eva Lichtenberger fraktsiooni Verts/ALE nimel, Peter van Dalen fraktsiooni ECR nimel, Jacky Hénin fraktsiooni GUE/NGL nimel, Luis de Grandes Pascual, Janusz Władysław Zemke, Gesine Meissner, Marian-Jean Marinescu, Jim Higgins ja Artur Zasada.

ISTUNGI JUHATAJA: Silvana KOCH-MEHRIN  
*asepresident*

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Gabriel Mato Adrover, Jörg Leichtfried, Izaskun Bilbao Barandica, Angelika Werthmann, José Manuel Fernandes, Silvia-Adriana Țicău ja Jelko Kacin.

Sõna võtsid Cecilia Malmström ja Christine De Veyrac.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 21.9.2010 *protokolli punkt 5.3*.

## **17. EÜ ja Pakistani vaheline tagasivõtuleping - Ühenduse tagasivõtulepingud kolmandate riikidega \*\*\* (arutelu)**

Soovitus esitada ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Pakistani Islamivabariigi vahelise riigis ebaseaduslikult elavate isikute tagasivõtmise lepingu sõlmimise kohta [2009/0036(NLE)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Csaba Sógor (A7-0231/2010).

Suuliselt vastatav küsimus (O-0104/2010), mille esitas(id) Sylvie Guillaume, Claude Moraes fraktsiooni S&D nimel, Hélène Flautre, Judith Sargentini fraktsiooni Verts/ALE nimel, Cornelia Ernst, Rui Tavares, Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel, ja Malika Benarab-Attou komisjonile: ELi tagasivõtulepingud kolmandate riikidega (B7-0453/2010).

Suuliselt vastatav küsimus (O-0116/2010), mille esitas(id) Nathalie Griesbeck ja Renate Weber fraktsiooni ALDE nimel komisjonile: ELi tagasivõtulepingud kolmandate riikidega (B7-0461/2010).

Csaba Sógor esitas oma soovitusel.

Claude Moraes, Hélène Flautre, Rui Tavares ja Nathalie Griesbeck esitasid suuliselt vastatavad küsimused.

Cecilia Malmström (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavatele küsimustele.

Sõna võtsid Gabriele Albertini (AFET komisjoni arvamuse koostaja), Manfred Weber fraktsiooni PPE nimel, Sylvie Guillaume fraktsiooni S&D nimel, Cecilia Wikström fraktsiooni ALDE nimel, Judith Sargentini fraktsiooni Verts/ALE nimel, Cornelis de Jong fraktsiooni GUE/NGL nimel, Philip Claeys (fraktsioonilise kuuluvuseta), Carlos Coelho, Monika Flašíková Beňová, Nicole Kiil-Nielsen, Andrew Henry William Brons, Ernst Strasser, Rita Borsellino, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Emine Bozkurt ja Birgit Sippel.

ISTUNGI JUHATAJA: Libor ROUČEK  
*asepresident*

Sõna võttis Andreas Mölzer.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Georgios Papanikolaou, Franziska Keller, Franz Obermayr, Elena Băsescu ja Harlem Désir.

Sõna võtsid Cecilia Malmström ja Csaba Sógor.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 21.9.2010 protokoll punkt 5.5.

## **18. Kaubandus- ja majandussuhted Türgiga (arutelu)**

Raport kaubandus- ja majandussuhete kohta Türgiga [2009/2200(INI)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Metin Kazak (A7-0238/2010)

Metin Kazak tutvustas raportit.

Sõna võttis Karel De Gucht (komisjoni liige).

Sõna võtsid Godelieve Quisthoudt-Rowohl fraktsiooni PPE nimel, Francesca Balzani fraktsiooni S&D nimel, Niccolò Rinaldi fraktsiooni ALDE nimel, Franziska Keller fraktsiooni Verts/ALE nimel, Kyriacos Triantaphyllides fraktsiooni GUE/NGL nimel, William (The Earl of) Dartmouth fraktsiooni EFD nimel, Laurence J.A.J. Stassen (fraktsioonilise kuuluvuseta), Ria Oomen-Ruijten, Kader Arif, kes vastas ka küsimusele, mille esitas sinise kaardi abil William (The Earl of) Dartmouth, Anneli Jäätteenmäki, Niki Tzavela, Georgios Papastamkos, George Sabin Cutaş, Jaroslav Paška, Jarosław Leszek Wałęsa, Mara Bizzotto ja Elisabeth Köstinger.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Danuta Jazłowiecka, Ioan Mircea Paşcu, Oreste Rossi, Andreas Mölzer, Elena Băsescu, Antigoni Papadopoulou ja Georgios Koumoutsakos.

ISTUNGI JUHATAJA: Stavros LAMBRINIDIS  
*asepresident*

Sõna võtsid Karel De Gucht ja Metin Kazak.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 21.9.2010 protokoll punkt 5.6.

## **19. Bioloogilise mitmekesisuse kaitseks ette nähtud Euroopa Liidu õigusaktid (arutelu)**

Raport bioloogilise mitmekesisuse kaitseks ette nähtud Euroopa Liidu õigusaktide rakendamise kohta [2009/2108(INI)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Esther de Lange (A7-0241/2010)

Esther de Lange tutvustas raportit.

Sõna võttis Karel De Gucht (komisjoni liige).

Sõna võtsid Isabella Lövin (PECH komisjoni arvamuse koostaja), Richard Seeber fraktsiooni PPE nimel, Jo Leinen fraktsiooni S&D nimel, Gerben-Jan Gerbrandy fraktsiooni ALDE nimel, Sandrine Bélier fraktsiooni Verts/ALE nimel, Peter van Dalen fraktsiooni ECR nimel, João Ferreira fraktsiooni GUE/NGL nimel, Anna Rosbach fraktsiooni EFD nimel, Cristina Gutiérrez-Cortines, Andres Perello Rodriguez, Bas Eickhout, James Nicholson, Elena Oana Antonescu, Kathleen Van Brempt ja Maria Da Graça Carvalho.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Seán Kelly, Bogusław Sonik, Christa Kläß, Csaba Sándor Tabajdi, Rovana Plumb, Barbara Matera, Rareş-Lucian Niculescu, Janusz Wojciechowski, Angelika Werthmann ja Oreste Rossi.

Sõna võtsid Karel De Gucht ja Esther de Lange.

ISTUNGI JUHATAJA: Edward McMILLAN-SCOTT  
*asepresident*

Arutelu lõpetati.

## **20. Üheminutilised sõnavõttud poliitiliselt olulistel teemadel**

Vastavalt kodukorra artiklile 150 esinesid üheminutilise sõnavõttuga järgmised parlamendiliikmed, kes soovisid juhtida parlamendi tähelepanu poliitiliselt olulistele küsimustele:

Carlos José Iturgaiz Angulo, Monika Flašíková Beňová, Sonia Alfano, Michail Tremopoulos, Ryszard Czarnecki, João Ferreira, Gerard Batten, Andreas Mölzer, Rareș-Lucian Niculescu, Silvia-Adriana Țicău, Antonyia Parvanova, Catherine Grèze, Miguel Portas, Krisztina Morvai, Nuno Teixeira, Alan Kelly, Jelko Kacin, Søren Bo Søndergaard, Anna Záborská, Vilija Blinkevičiūtė, Kyriacos Triantaphyllides, Nuno Melo, George Sabin Cutaș, Tanja Fajon, Gabriel Mato Adrover, Rovana Plumb, András Gyürk, Eduard Kukan, Jarosław Leszek Wałęsa, Petru Constantin Luhan ja Maria do Céu Patrão Neves.

## **21. E-kaubanduse siseturu väljakujundamine (lühiettekanne)**

Raport e-kaubanduse siseturu väljakujundamise kohta [2010/2012(INI)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon. Raportöör: Pablo Arias Echeverría (A7-0226/2010)

Pablo Arias Echeverría tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Zuzana Roithová, Silvia-Adriana Țicău, Ilda Figueiredo, Jaroslav Paška ja Seán Kelly.

Sõna võttis Karel De Gucht (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 21.9.2010 protokoll punkt 5.2.

## **22. Intellektuaalomandi õiguste jõustamine siseturul (lühiettekanne)**

Raport intellektuaalomandi õiguste jõustamise kohta siseturul [2009/2178(INI)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Marielle Gallo (A7-0175/2010)

Marielle Gallo tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Piotr Borys, Ioan Enciu, Toine Manders, Eva Lichtenberger, Martin Ehrenhauser, Paul Rübig, Christian Engström, Peter Jahr ja Zuzana Roithová.

Sõna võttis Michel Barnier (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 21.9.2010 protokoll punkt 5.13.

## **23. Loodusõnnetuste ja inimtegevusest tingitud kataastroofide ennetamine (lühiettekanne)**

Raport komisjoni teatise „Ühenduse lähenemisviis loodusõnnetuste ja inimtegevusest tingitud kataastroofide ennetamisele” kohta [2009/2151(INI)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse



komisjon. Raportöör: João Ferreira (A7-0227/2010)

João Ferreira tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Maria do Céu Patrão Neves, Petru Constantin Luhan, Seán Kelly, Miroslav Mikolášik, Peter Jahr ja Antigoni Papadopoulou.

Sõna võttis Michel Barnier (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 21.9.2010 protokoll punkt 5.8.

## **24. Vaesuse vähendamine ja töökohtade loomine arengumaades (lühiettekanne)**

Raport edasiste sammude kohta vaesuse vähendamiseks ja töökohtade loomiseks arengumaades [2009/2171(INI)] - Arengukomisjon. Raportöör: Eleni Theoharous (A7-0192/2010)

Eleni Theoharous tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Elena Băsescu, Peter Jahr, Miroslav Mikolášik ja João Ferreira.

Sõna võttis Michel Barnier (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 21.9.2010 protokoll punkt 5.9.

## **25. Järgmise istungi päevakord**

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 446.632/OJMA).

## **26. Istungi lõpp**

Istung lõppes kell 23.00.

Klaus Welle

*peasekretär*

Alejo Vidal-Quadras

*asepresident*

## **KOHALOLIJATE NIMEKIRI**

20.9.2010

Allakirjutanud:

Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Allam, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Becali, Belder, Belet, Bélier, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Böge, Bokros, Bonsignore, Borsellino, Borys, Boștină, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bușoi, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Čechová, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Christensen, Claeys, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Corazza Bildt, Correia De Campos, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crowley, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Daul, David, De Angelis, de Brún, De Keyser, Delli, Delvaux, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Domenici, Donskis, Dorfmann, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierak, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Haglund, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäättteenmäki, Jadot, Jahr, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Kieß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lamsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lövin, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McCarthy, McClarkin, McMillan-Scott, Macovei, Manders, Mănescu, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter

Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Nattrass, Nedelcheva, Neuser, Neved'alová, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Nuttall, Obermayr, Ojuland, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Pallone, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perello Rodriguez, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Serracchiani, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka